



Для немедленной публикации: 17.11.2023

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О ВЫДЕЛЕНИИ 5 МЛН ДОЛЛАРОВ НА СУБСИДИИ МАЛОМУ БИЗНЕСУ В ЦЕНТРЕ НИАГАРА-ФОЛС

Соответствующие критериям предприятия могут подавать заявки на индивидуальные гранты в размере до 100 тыс. долларов

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила о начале приема заявлений в Программу ремонта недвижимости для малого бизнеса в Ниагара-Фолс (Niagara Falls Small Business Property Improvement Program). В рамках программы 5 млн долларов будут использованы в качестве субсидий соответствующим критериям предприятиям на сумму до 100 тыс. долларов на каждый объект недвижимости для покрытия до 50 процентов проектных затрат с целью ускорить возрождение традиционных многофункциональных деловых районов. Средства, выделяемые малым предприятиям и владельцам недвижимости, могут использоваться для коммерческого ремонта, например фасада, или внесения других усовершенствований в многофункциональные здания. В частности, один из критериев соответствия – расположение предприятия внутри определенного программой района. Чтобы получить дополнительные инструкции и подать заявку, нажмите [здесь](#). Программа финансируется [Партнерством по возрождению регионов \(Regional Revitalization Partnership\)](#), которое представляет собой региональный проект государственно-частных инвестиций на сумму 300 млн долларов в три взаимосвязанных региона: Буффало, Ниагара-Фолс и Рочестер.

«Город Ниагара-Фолс снова на подъеме, а благодаря сотрудничеству с Фондом Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson Jr. Foundation) и другими частными инвесторами мы все вместе пытаемся заставить работать ключевые коммерческие пути в Ниагара-Фолс, – **заявила губернатор Хокул**. – Эти субсидии для малых предприятий помогут не прерывать восстановление центральной части Ниагара-Фолс, улучшая деловой климат, расширяя число многофункциональных возможностей и вдыхая жизнь в витрины пустых магазинов».

Мэр Ниагара-Фолс Роберт Рестаино (Robert Restaino): «Выражаем свою благодарность губернатору Хокул и Фонду Ральфа С. Уилсона мл., равно как и их частным партнерам, за поддержку в развитии Ниагара-Фолс. Программа ремонта недвижимости для малого бизнеса в Ниагара-Фолс поможет реализовать одобряемую гражданами экономическую трансформацию, которая не только возродит бизнес, но и создаст более яркое и равноправное будущее».

Президент и генеральный директор Фонда Ральфа С. Уилсона мл. Дэвид Эгнер (David Egner): «Инвестирование в поддержку предпринимательства и малого бизнеса, а также территориальное экономическое развитие – ключевая задача для нас во всей западной части штата. Процветающие малые предприятия создают процветающие города и помогают продемонстрировать и укрепить местную культуру и экономику. Мы полагаем, что Программа ремонта недвижимости для малого бизнеса в Ниагара-Фолс может изменить ситуацию, сделав главным приоритетом возрождение малого бизнеса для создания долгосрочного эффекта, рассчитанного на многие поколения в будущем».

Корпорация NFC Development Corporation (NFC) была ранее назначена корпорацией Empire State Development (ESD) Местным администратором программы для распределения фондов в рамках Программы ремонта недвижимости для малого бизнеса в Ниагара-Фолс. Предоставляемые средства пойдут на ремонт зданий и недвижимости, расположенной внутри [целевой территории](#), а отдельные гранты малым предприятиям и владельцам недвижимости могут различаться по масштабу и стоимости в зависимости от нужд каждого конкретного проекта и соответствующих критериям его компонентов. Корпорация NFC будет отвечать за определенные целевые территории (т.е. Пайн Авеню (Pine Avenue), Мэйн Стрит (Main Street) и Портадж Роуд (Portage Road)), в то время как персонал корпорации USA Niagara Development Corporation (USAN), дочернее предприятие ESD, займется работой на целевых территориях, на которых USAN уже предпринимает экономическую деятельность, например в границах Центрального района развития (Downtown Development District), находящегося под патронажем USAN. Образцом для программы послужила программа «Главные улицы штата Нью-Йорк» (New York State Main Street). Над ней будет вестись дальнейшая работа, связанная с упрощением участия предпринимателей в жизни указанных целевых территорий.

Предприниматели и владельцы недвижимости, у которых возникают вопросы, могут забронировать консультацию у административного консультанта NFSBPIP Тани Звален (Tanya Zwahlen) из компании Highland Planning по адресу <https://calendly.com/tanya-zwahlen/nfsbpip> или записаться на прием по телефону 585-286-7877.

Общие инвестиции штата в эту программу составляют 3 млн долларов, а пожертвования от филантропов и корпораций составят 2 млн долларов, оставшиеся до полной суммы, необходимой для ее финансирования, причем все эти средства будут использованы на капитальные субсидии и операционную поддержку корпорации NFC.

Программа Партнерство по возрождению регионов (Regional revitalization Partnership) создавалась совместно с губернатором штата Нью-Йорк Кэти Хокул и корпорацией Empire State Development. Ее поддержку осуществляют Фонд

Ральфа С. Уилсона мл., Farash Foundation, ESL, KeyBank/First Niagara Foundation, M&T Bank, а также партнеры из городов Буффало, Ниагара-Фолс и Рочестер.

О корпорации USA Niagara Development Corporation

Корпорация USAN, дочерняя компания Empire State Development, занимается исключительно поддержкой и продвижением инициатив по экономическому развитию Ниагара-Фоллс (Niagara Falls), привлекая частные инвестиции и стимулируя рост и обновление туристической отрасли. Подробности см. на сайте <https://esd.ny.gov/usa-niagara-development-corporation-6>.

О корпорации NFC Development Corporation

NFC представляет собой некоммерческую корпорацию, созданную городом Ниагара-Фолс для реализации программ по сокращению безработицы, улучшению и поддержанию ситуации с занятостью граждан, предоставления помощи для привлечения новых предприятий или сохранения старых предприятий и отраслей, поддержки/оказания помощи малому бизнесу, получения субсидий/кредитов для поддержки и оказания помощи малым предприятиям, заключения соответствующих договоров, кредитных договоров и соглашений с малыми предприятиями – все это с целью стимулировать экономическое развитие Ниагара-Фолс.

О Партнерстве по возрождению регионов:

Партнерство по возрождению регионов (Regional Revitalization Partnership, RRP) – это всеобъемлющая стратегия экономического развития и частно-государственное партнерство стоимостью 300 млн долларов, по максимуму использующее и оптимизирующее дополнительные инвестиции, поступающие от Ист-Сайда Буффало, Ниагара-Фолс и Рочестера. Эта общественная стратегия сотрудничества применяет общие, инклюзивные подходы к экономическому развитию и нацелена на использование разнообразных путей для построения благополучия сообщества. Программа RRP создавалась совместно с губернатором штата Нью-Йорк Кэти Хокул и корпорацией Empire State Development (ESD). Ее поддержку осуществляют Фонд Ральфа С. Уилсона мл., Farash Foundation, ESL, KeyBank/First Niagara Foundation, M&T Bank, а также партнеры из городов Буффало, Ниагара-Фолс и Рочестер.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Подпишитесь на рассылку управления губернатора на сайте ny.gov/signup | Отправьте сообщение «NEW YORK» на номер 81336

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)